

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 64 (1955)
Heft: 6

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA CROIX-ROUGE SUISSE

Nº 6 64^e année

Berne, 1er septembre 1955



LA PROTECTION DES CIVILS EN CAS DE GUERRE EST-ELLE ASSUREE EN SUISSE ?

par M. H. Haug,
Secrétaire général de la Croix-Rouge suisse

*

*L'organisation
de la Croix-Rouge internationale*

*

Pour les juniors:

COMMENT COLLECTIONNER
LES TIMBRES-POSTE CROIX-ROUGE ?

*

*Natation de sauvetage
et Croix-Rouge de la Jeunesse*

*

LE CYCLISME DE COMPÉTITION
EST-IL ENCORE UN SPORT ?

par M.-M. Thomas



Protection civile antiaérienne.
— Cinq dessins de la brochure
« Civilsförsvar » éditée par le
Service royal de la protection
civile en Suède.



LA BANQUE ET SES CLIENTS

Avez-vous à effectuer un versement, le plus modeste soit-il, sur votre livret de dépôts ? Êtes-vous en quête d'un conseil pour un placement ou désirez-vous obtenir un crédit ? Quelle que soit votre situation, nous vous réservons le meilleur accueil et nous nous efforcerons de vous conseiller au mieux et de répondre à vos désirs dans toute la mesure du possible.

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

SWISS BANK CORPORATION

Bâle, Zurich, St-Gall, Genève, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhouse, Bienne,
Londres, New-York
Chiasso, Hérisau, Le Locle, Nyon, Zofingue — Aigle, Bischofszell, Morges, Rorschach

Capital-actions et réserves: Fr. 235 000 000

Société affiliée

SWISS CORPORATION for CANADIAN INVESTMENTS LTD., MONTRÉAL



Telle fut la signature qu'apposa le Prof. von Bruns inventeur de la ouate de pansement, au bas de l'acte de fondation de la Fabrique d'Objets de Pansement Schaffhouse. Il s'occupa lui-même de cette fabrique d'objets de pansement, la première du monde en qualité de président et contrôla personnellement le développement de cette précieuse invention.

Il n'existe donc qu'une ouate originale selon le Prof. Dr von Bruns — la ouate de qualité qui a une sérieuse avance sur les autres quant à la tradition et à l'expérience:

Ouate de Schaffhouse

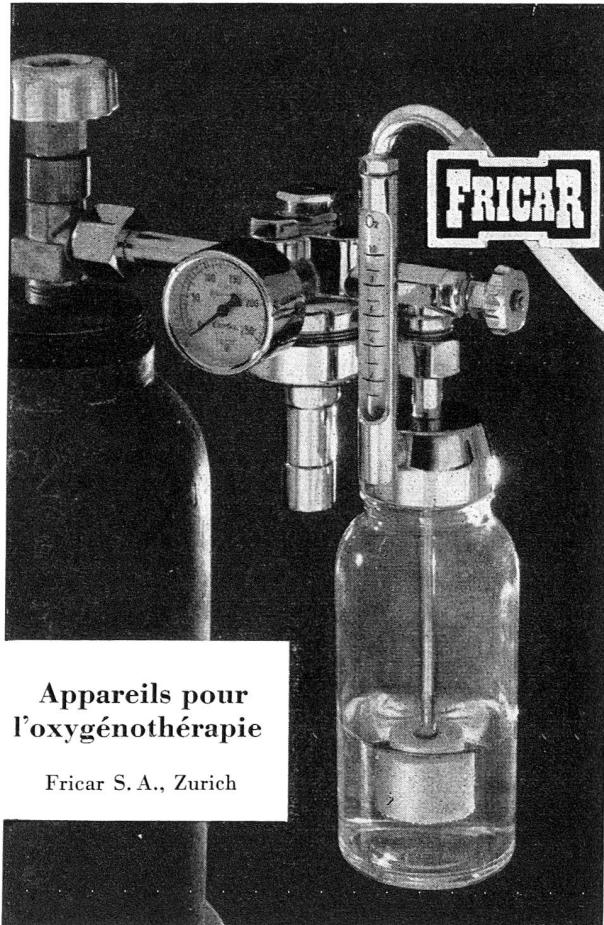
La ouate au grand pouvoir absorbant

Garanti 100 % pure coton

OVOMALTINE

pour un petit déjeuner idéal!

149 c



LA CROIX-ROUGE SUISSE

1^{er} septembre 1955

S O M M A I R E

Page

Où en est le problème de la protection de la population civile en Suisse?	3
H. Haug, secrétaire général de la Croix-Rouge suisse	
La protection juridique de la population civile et le C. I. C. R.	7
Hans Haug	
L'organisation internationale de la Croix-Rouge	8
Les 80 ans du docteur Jean Olivier	11
Marc Cramer	
L'Almanach de la Croix-Rouge suisse pour 1956 a paru	12
Bulletin des donneurs de sang:	
Les progrès réalisés dans la fabrication du plasma desséché	13
Drs J. Anker, A. Hässig, R. Heiz et K. Stampfli	
Le service international de recherches remis au C. I. C. R.	14
Une bibliothèque circulante de tableaux pour les malades des hôpitaux	14
La page des juniors: Comment collectionner les timbres-poste?	15
Les courses cyclistes où l'on use de dopants sont-elles encore du sport?	17
M.-M. Thomas	
Votre Croix-Rouge	18
Un cours pour infirmières d'hygiène sociale	20
Croix-Rouge internationale	22
Pour former de jeunes nageurs-sauveteurs	22

Administration:

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

Rédaction:

Max-Marc Thomas,
Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais, Genève
Téléphone (022) 25 12 60

Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure

Régie des annonces:

L. Treu, annonces,
Leimenstrasse 59, Bâle — Téléphone (061) 23 48 34

Parait toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—),
le numéro fr. 1.—
(Compte de chèques III. 877, Berne.)



HUGUENIN

Médailleurs depuis 1868

LE LOCLE

Téléphone (039) 3 18 93

La maison de confiance d'ancienne renommée



Les
obligations de caisse

3%

de notre établissement

avec une durée de 3 ans et plus constituent
un placement favorable



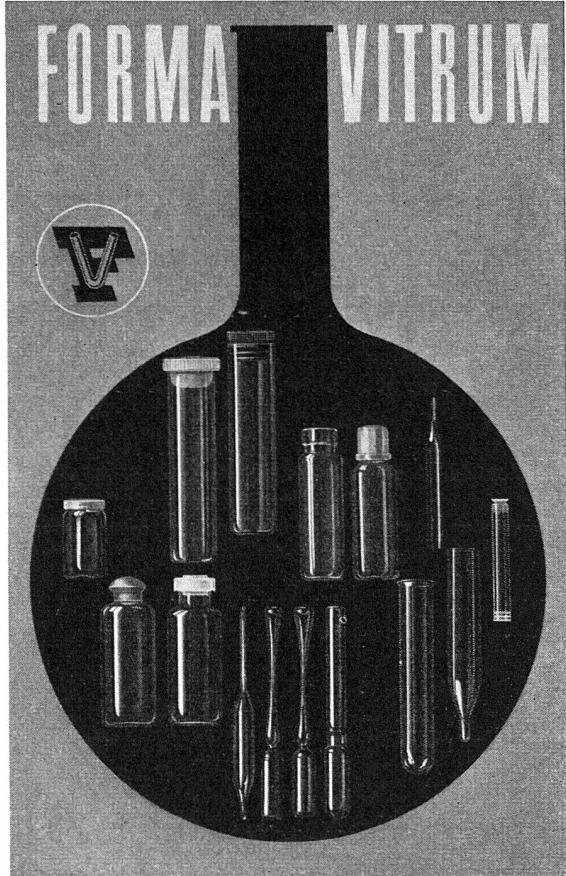
BANQUE POPULAIRE SUISSE



Fiez-vous à Knorrli !

Ma petite, va chercher du Knorr ! Les enfants ont un faible pour Knorrli et pour ses exquis potages. Ils ont aussi un instinct très sûr du bien-manger : aussi leur préférence va-t-elle aux

Potages Knorr



Forma-Vitrum S.A., Manufacture de verrerie soufflée, St-Gall, Tél. 2 91 31